





NOCH filter quick installation guide

NOCH-Filter Kurzanleitung für die Installation

<p>This guide is applicable to NOCH <i>du/dt</i> filters.</p> <p>Related documents</p> <p>You can find product manuals on the Internet. See below for the relevant code and link. For more documentation, go to www.abb.com/drives/documents.</p>  <p style="text-align: center;">AOCH AND NOCH DU/DT FILTERS HARDWARE MANUAL</p>	<p>Diese Anleitung bezieht sich auf NOCH <i>du/dt</i>-Filter.</p> <p>Ergänzende Dokumentation</p> <p>Produkt Handbücher stehen im Internet zur Verfügung. Nachfolgend finden Sie den entsprechenden Code und den Link. Weitere Dokumentation finden Sie unter www.abb.com/drives/documents.</p>  <p style="text-align: center;">AOCH UND NOCH DU/DT- FILTER HARDWARE- HANDBUCH</p>
<p>Safety instructions</p> <p>These instructions are for all personnel who do work on the drive.</p> <p>NOCH filters are intended to use only with ABB frequency converters.</p> <p>The complete safety instructions for the drive are given in the drive hardware manual. Read and obey the complete safety instructions before working on the drive.</p>	<p>Sicherheitsvorschriften</p> <p>Diese Anweisungen gelten für alle Personen, die am Frequenzumrichter arbeiten.</p> <p>NOCH-Filter sind ausschließlich für die Verwendung mit ABB Frequenzumrichtern vorgesehen.</p> <p>Die vollständigen Sicherheitsvorschriften für den Frequenzumrichter enthält das jeweilige Hardware-Handbuch. Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen, bevor Sie am Frequenzumrichter arbeiten.</p>
 <p>WARNING!</p> <p>Obey these instructions. If you ignore them, injury or death, or damage to the equipment can occur.</p>	 <p>WARNUNG!</p> <p>Befolgen Sie diese Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Vorschriften kann zu Verletzungen und tödlichen Unfällen führen oder Schäden an den Geräten verursachen.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • The filter is heavy. Lift the filter by the lifting holes only. • Ground the filter correctly: <ul style="list-style-type: none"> • Fasten the filter with the four fastening screws to a metallic installation base. • Make sure that there is a proper galvanic connection between the base and the PE busbar of the cabinet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Der Filter ist schwer. Heben Sie den Filter nur an den Hebeösen an. • Der Filter muss ordnungsgemäß geerdet werden: <ul style="list-style-type: none"> • Befestigen Sie den Filter mit den vier Befestigungsschrauben auf einer Unterlage aus Metall. • Stellen Sie sicher, dass eine ordnungsgemäße galvanische Verbindung zwischen der Unterlage und der PE-Sammelschiene im Schaltschrank besteht.

- Beware of hot surfaces. The surface temperature of the du/dt filter can be higher than 150 °C (302 °F) during operation. After the operation, let the filter cool off for two hours before working on it.

- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Die Oberflächentemperatur des du/dt -Filters kann während des Betriebs 150 °C (302 °F) übersteigen. Nach dem Betrieb muss der Filter zwei Stunden abkühlen, bevor daran gearbeitet werden darf.



WARNING!

Do not attempt any work on a powered drive. After switching off the mains, always allow the intermediate circuit capacitors 5 minutes to discharge before working on the drive, the motor or the motor cable. Measure that the installation is de-energized. Use a quality voltage tester.



WARNUNG!

Arbeiten Sie nicht an einem Frequenzumrichter, der an die Spannungsversorgung angeschlossen ist. Warten Sie nach dem Abschalten der Spannungsversorgung stets 5 Minuten, damit sich die Zwischenkreiskondensatoren entladen können, bevor Sie mit Arbeiten am Frequenzumrichter, dem Motor oder dem Motorkabel beginnen. Prüfen Sie, ob die Anlage spannungsfrei ist. Verwenden Sie ein hochwertiges Spannungsmessgerät.

Maximum cable lengths

- Maximum cable length between the drive output and the filter: 3 m
- Maximum motor cable length for AOCH0xxx-70 filters: 300 m (cumulative for several parallel-connected motors)
- Maximum motor cable length for NOCH0xxx-6x filters: 300 m (cumulative for several parallel-connected motors):

NOCH0016-60/62 NOCH0030-60/62 NOCH0070-60/62 NOCH0120-62	150 m (can be increased to 300 m by connecting two filters in series)
NOCH0016-65 NOCH0030-65 NOCH0070-65 NOCH0120-65	50 m (can be increased to 100 m by connecting two filters in series)
NOCH0120-60 NOCH0260-60 NOCH0400-60 NOCH0670-60	300 m

Maximale Kabellängen

- Maximale Kabellänge zwischen dem Frequenzumrichter Ausgang und dem Filter: 3 m
- Maximale Motorkabellänge bei AOCH0xxx-70 Filtern: 300 m (kumulativ bei mehreren parallel geschalteten Motoren)
- Maximale Motorkabellänge bei NOCH0xxx-6x Filtern: 300 m (kumulativ bei mehreren parallel geschalteten Motoren):

NOCH0016-60/62 NOCH0030-60/62 NOCH0070-60/62 NOCH0120-62	150 m (kann durch Reihenschaltung zweier Filter auf 300 m verlängert werden)
NOCH0016-65 NOCH0030-65 NOCH0070-65 NOCH0120-65	50 m (kann durch Reihenschaltung zweier Filter auf 300 m verlängert werden)
NOCH0120-60 NOCH0260-60 NOCH0400-60 NOCH0670-60	300 m

Technical data

Nominal voltage: 380 ... 690 V \pm 10%.

Rated short-time withstand current: 50 kA 1 s.

Applicable standards: EN 60204-1, EN 60529, EN 61800-5-1, EN 50178.

Technische Daten

Nennspannung: 380 ... 690 V \pm 10%.

Kurzzeit-Nennstrom: 50 kA 1 s.

Anwendbare Normen EN 60204-1, EN 60529, EN 61800-5-1, EN 50178.



3AXD50001151706B